# 760277-2026 - Concurso

**Alemanha – Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção – SN - Erneuerung von Schaltanlagen und NEA - Kläranlage Aachen-Soers**
**OJ S 212/2026 02/11/2026**
**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal**
**Serviços**

## 1. Adquirente

### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Correio eletrónico: ZentraleVergabe@wver.de
Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade local
Atividade da autoridade adjudicante: Proteção ambiental

## 2. Procedimento

### 2.1. Procedimento

Título: SN - Erneuerung von Schaltanlagen und NEA - Kläranlage Aachen-Soers
Descrição: Erneuerung von Schaltanlagen und NEA - Kläranlage Aachen-Soers
Identificador do procedimento: cf8f6ae2-7a32-4287-af86-92ee760db8ed
Identificador interno: 2026_09/0063
Tipo de procedimento: Aberto
O procedimento é acelerado: não

### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços
Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

### 2.1.2. Local de execução

Em qualquer local
Informações adicionais: Kläranlage Aachen-Soers

### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYY5DYRCJR5DH# 1. Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/company/welcome.do zur Verfügung. Die Weitergabe an Dritte, sowie die gewerbliche Nutzung der Vergabeunterlagen sind nicht gestattet. 2. Die gesamte Kommunikation zwischen der Zentralen Vergabe und den Bewerbern / Bietern - von der Bekanntmachung bis zur Zuschlagserteilung - erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform der Wirtschaftsregion Aachen. 3. Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind ausschließlich elektronisch über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals der Wirtschaftsregion Aachen zu beantragen! Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass beim Wasserverband Eifel-Rur die im Tariftreue- und Vergabegesetz NRW festgelegten Grundsätze Anwendung finden. Bei Zustandekommen einer vertraglichen Vereinbarung zwischen dem öffentlichen Auftraggeber und dem Auftragnehmer wird Folgendes Vertragsbestandteil nach § 2 Abs. 6 TVgG NRW: 1.) der Auftragnehmer verpflichtet sich, die in § 2 Absatz 1 bis 4 TVgG

NRW genannten Vorgabeneinzuhalten. Der Auftragnehmer übernimmt die Gewähr für die Einhaltung dieser Bedingungen für alle seine Nachunternehmer. 2.) der öffentliche Auftraggeber hat das Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der in § 2 Absatz 1 bis 4TVgG NRW genannten Vorgaben. 3.) dem öffentlichen Auftraggeber wird ein vertragliches außerordentliches Kündigungsrecht sowie die Festsetzung einer Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Absatz 1 bis 4 TVgG NRW genannten Pflichten durch das beauftragte Unternehmen oder seiner Nachunternehmer eingeräumt.

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

#### 2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Participação numa organização criminosa:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Corrupção:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:

Insolvência:

Ativos sob gestão por um liquidatário:

Atividades suspensas:

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

Falta profissional grave:

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

## 5. Lote

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: SN - Erneuerung von Schaltanlagen und NEA - Kläranlage Aachen-Soers

Descrição: Auf der Kläranlage Aachen Soers sind die folgenden Planungsleistungen zu erbringen: - Ziel: Bau einer Netzersatzanlage (NEA) auf der Kläranlage Aachen-Soers für die sichere Stromversorgung im Inselbetrieb. - Erneuerung: Austausch der 30 Jahre alten 20kV Übergabe MSHV und relevante Komponenten der Niederspannung - Einbindung bestehender Blockheizkraftwerke in das Ersatzstromkonzept - Anpassung der Leittechnik - Umsetzung: Planungsleistung (LP3-9) zwingend unterlaufendem Anlagenbetrieb - LP1/LP2 erfolgten schon in der Vorstudie

Identificador interno: 2026_09/0063

**5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços
Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

**5.1.2. Local de execução**

Em qualquer local
Informações adicionais: Kläranlage Aachen-Soers

**5.1.3. Duração estimada**

Outra duração: Desconhecido

**5.1.6. Informações gerais**

**Participação reservada:**
A participação não está reservada.
Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida
Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE
O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim
Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim
Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

**5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio, Documento do concurso
Critério: Certificados por institutos de controle de qualidade
Descrição do critério de seleção: AVPQ-Nummer (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe der AVPQ-Nummer inkl. Zugangs-PIN im Angebotsschreiben (unter Nr. 3)

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional
Descrição do critério de seleção: Betriebshaftpflichtversicherung 3,0 Mio. EUR (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): gültige Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 3,0 Mio. EUR. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, zur Abdeckung seiner Haftung eine ausreichende Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden abzuschließen und diese während der gesamten Laufzeit des zu schließenden Vertra-ges aufrecht zu erhalten. Während der Vertragslaufzeit hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber den Fortbestand der Versicherung jederzeit auf Verlangen nachzuweisen. Die v. g. Deckungssumme bezieht sich auf die Höhe je Schadensfall und Abdeckung von mindestens 2 Schadenfällen je Jahr. Der Auftragnehmer hat sicherzustellen und auf Verlangen des Auftraggebers nachzuweisen, dass auch für die von Unterauftragnehmern durchgeführten Tätigkeiten der vorgenannte Versicherungsschutz besteht. Der Nachweis / die Erklärung sollte nicht älter als ein Jahr sein

Critério: Referências sobre serviços especificados
Descrição do critério de seleção: Referenzliste gemäß Vorlage - TP. 2020 (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Referenzliste für vergleichbare Leistungen gemäß Vorlage Referenzliste - TP. 2020 KA der letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros
Descrição do critério de seleção: Steuern, Abgaben & Sozialversicherungsbeiträge (DL) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis, dass Steuern, Abgaben & Beiträge zur Sozialversicherung gezahlt wurden Die Nachweise / Erklärungen sollten nicht älter als ein Jahr sein Bei Bietern, die in einem amtlichen Verzeichnis der Industrie- und Handelskammer eingetragen sind, wird gemäß § 35 Abs. 6 UVgO bzw. § 48 Abs. 8 VgV auf die Vorlage der vorgenannten Nachweise verzichtet, sofern in dem Angebotsschreiben (unter Nr. 3) die entsprechende Nummer und PIN angegeben wird und die v. g. Nachweise dort auch entsprechend hinterlegt sind.

Critério: Faturamento anual específico
Descrição do critério de seleção: Umsatz (DL) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Umsatz der letzten 3 Jahre Bei Bietern, die in einem amtlichen Verzeichnis der Industrie- und Handelskammer eingetragen sind, wird gemäß § 35 Abs. 6 UVgO bzw. § 48 Abs. 8 VgV auf die Vorlage der vorgenannten Nachweise verzichtet, sofern in dem Angebotsschreiben (unter Nr. 3) die entsprechende Nummer und PIN angegeben wird und die v. g. Nachweise dort auch entsprechend hinterlegt sind.

### 5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão
Prazo para solicitar informações adicionais: 23/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental
Endereço dos documentos do concurso: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5DYRCJR5DH/documents
**Canal de comunicação ad hoc:**
URL: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5DYRCJR5DH

### 5.1.12. Condições do concurso

**Condições de apresentação:**
Apresentação por via eletrónica: Necessário
Endereço para apresentação: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5DYRCJR5DH
Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão
Catálogo eletrónico: Não autorizado
Variantes: Não autorizado
Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado
Prazo para a receção das propostas: 01/12/2026 23:59:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental
Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 59 Dias
**Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**
Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.
Informações adicionais: § 56 Abs. 2 VgV findet Anwendung
**Condições do contrato:**
A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não
Condições relacionadas com a execução do contrato: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Schwere Verfehlung nach §§123, 124 GWB: Angabe, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen gemäß §§ 123, 124 GWB

begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt und kein Ausschussgrund nach § 22 LkSG (Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz) vorliegt.
Faturação eletrónica: Permitido
Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim
Será utilizado o pagamento eletrónico: sim
Condições financeiras: Gemäß der VOL/B und den zusätzlichen Vertragsbedingungen.

#### 5.1.15. Técnicas

**Acordo-quadro:**
Inexistência de acordo-quadro
**Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**
Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Westfalen
Informações sobre os prazos de recurso: Gem. § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Organização que recebe pedidos de participação: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

## 8. Organizações

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Número de registo: 053580008008-99001-24
Endereço postal: Eisenbahnstraße 5
Cidade: Düren
Código postal: 52353
Subdivisão do país (NUTS): Düren (DEA26)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Zentrale Vergabestelle
Correio eletrónico: ZentraleVergabe@wver.de
Telefone: +49 24214940
Endereço Internet: https://www.wver.de
Perfil do adquirente: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de
**Funções desta organização:**

Adquirente
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação
Organização que recebe pedidos de participação

**8.1. ORG-0002**

Nome oficial: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Número de registo: 053580008008-99001-24
Endereço postal: Eisenbahnstraße 5
Cidade: Düren
Código postal: 52353
Subdivisão do país (NUTS): Düren (DEA26)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Zentrale Vergabestelle
Correio eletrónico: ZentraleVergabe@wver.de
Telefone: +49 24214940
Endereço Internet: https://www.wver.de
**Funções desta organização:**
Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Nome oficial: Vergabekammer Westfalen
Número de registo: DEA33
Endereço postal: Albrecht-Thaer-Straße 9
Cidade: Münster
Código postal: 48147
Subdivisão do país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@brms.nrw.de
Endereço Internet: https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen
**Funções desta organização:**
Instância de recurso

**8.1. ORG-0004**

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100
**Funções desta organização:**
TED eSender

## Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 3658ab0b-0391-4a60-b4fb-d7579b549cb1 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16
Data de envio do anúncio: 30/10/2026 13:11:58 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão
Número de publicação do anúncio: 760277-2026
N.º de edição do JO S: 212/2026
Data de publicação: 02/11/2026